

Galpão Fortes Vilaça

Rua James Holland, 71 | Barra Funda | 01138-000 São Paulo Brasil

T +55 11 33923942 | F +11 33925969

[www.fortesvilaca.com.br](http://www.fortesvilaca.com.br) | [galpao@fortesvilaca.com.br](mailto:galpao@fortesvilaca.com.br)

[Scroll down to read in english]

## Rivane Neuenschwander | *Fora de Alcance*

A Galeria Fortes Vilaça tem o prazer de apresentar a nova exposição individual da artista mineira Rivane Neuenschwander. *Fora de Alcance* reúne obras de mídias variadas integradas por uma grande instalação na forma de cerca, que age como um dispositivo arquitetônico no espaço, bem como uma espécie de anteparo, ao atuar na aproximação do visitante em relação aos demais trabalhos da mostra.

*A uma certa distância (barreiras públicas, São Paulo)*, tem como base a pesquisa da artista sobre cercas públicas usadas para delimitar locais de construção e propriedades privadas pelo Brasil. Estas barreiras são geralmente caracterizadas pela simplicidade e improviso dos materiais e quase sempre são destituídas de sua função de proteger. A instalação é constituída tanto de elementos encontrados como construídos, feitos de materiais comuns como madeira, vidro, metal, concreto, pedras e plantas e enfatiza o acaso como princípio construtivo. Disposta em um desenho aleatório, a obra cerca muitas vezes o vazio ou a si mesma. Indica um percurso ao mesmo tempo que integra e reflete as outras obras na exposição.

Em *Progressões de Fogo*, Rivane cria intrincados desenhos com folhas de papel-de-arroz queimadas com incenso que partem de gráficos existentes de progressões de incêndios florestais. *Mancha de Óleo* são fotografias abstratas em preto e branco que mimetizam imagens feitas por satélites de derramamentos de petróleo no mar. Em *Firmamento*, sementes e polpa de um tomate são usados para criar, sobre pratos de porcelana, um emaranhado de linhas que remetem ao automatismo dos desenhos de ligar os pontos, mas que também se assemelham à constelações em uma carta celeste. Partindo da abstração, as três obras tangenciam de maneira indireta questões ambientais. A perspectiva aérea sobre estas questões é reforçada pelo uso das mesas de madeira onde as obras estão dispostas.

Em *Monstra Marina*, o público é convidado a levar moedas de sal feitas em uma prensa hidráulica. As moedas tem impressas, em uma de suas faces, relevos de diferentes monstros marinhos tirados de documentos e cartografias do século XVI. O uso do sal remete tanto ao mar quanto à origem da própria moeda, uma vez que o sal era usado como forma de pagamento na antiguidade. Como nos outros trabalhos, os monstros marinhos apontam para a noção de distanciamento, seja este físico, mental ou simbólico.

"A prática de Rivane Neuenschwander funde pintura, fotografia, cinema, escultura, instalação e ações participativas para destacar fenômenos localizados no limite do nosso campo de visão coletivo. Suas preocupações com o mapeamento, medição e sistemas de categorização chamam nossa atenção para facetas modestas, muitas vezes desdenhadas, porém extraordinárias, do mundo natural e do artificial." Diz o curador Enrique Juncosa no livro produzido por ocasião de recente mostra internacional e itinerante da artista.

Rivane Neuenschwander é uma das artistas mais consagradas e internacionalmente conhecidas de sua geração; participou das 50<sup>a</sup> e 51<sup>a</sup> Bienais de Veneza, 3<sup>a</sup> Bienal de Santa Fé, 5<sup>a</sup> Bienal de Istambul, 24<sup>a</sup> e 28<sup>a</sup> Bienal de São Paulo, entre outras. Recentemente teve individuais no New Museum em Nova York, EUA; Malmö Konsthall em Malmö na Suécia; e no Irish Museum of Modern Art em Dublin, Irlanda. Seus trabalhos estão presentes em grandes coleções institucionais como a Tate Modern, Londres; MOMA, Nova York; Inhotim, Brumadinho; MACBA, Barcelona; MAM de São Paulo e Rio de Janeiro, entre outros.

### Serviço

Rivane Neuenschwander | *Fora de Alcance* | Abertura: 27.10.12 - das 15h às 18h | Exposição: 27.10.12 a 08.12.12 | Galpão Fortes Vilaça | Rua James Holland, 71 | Barra Funda | 01138-000 São Paulo | Brasil | T 55 11 3392 3942 | Terça a sexta das 10h às 19h | Sábado das 10h às 18h | Informações: Amanda Rodrigues Alves [curatorial@fortesvilaca.com.br](mailto:curatorial@fortesvilaca.com.br) | [www.fortesvilaca.com.br](http://www.fortesvilaca.com.br)

## Rivane Neuenschwander | *Fora de Alcance*

Galeria Fortes Vilaça is pleased to present the new solo show by Minas Gerais artist Rivane Neuenschwander. *Fora de Alcance* [Out of Reach] features artworks from a wide range of media integrated by an installation in the form of a fence, which acts as an architectural device in the space, as well as a shield, directing the visitors in the way they approach the other works featured in the show.

*A uma Certa Distância (Barreiras Públicas, São Paulo)* [At a Certain Distance (Public Barriers, São Paulo)], is based on the artist's research into public fences used to delimit construction areas and private property throughout Brazil. These barriers are generally characterized by the simplicity and impromptu nature of the materials, and nearly always do not fulfill the protective function they were designed for. The installation is constituted by found and constructed objects made of wood, glass, metal, concrete, stones and plants, and emphasizes randomness as a constructive principle. Laid out randomly, the work often surrounds an empty space or itself. It indicates a path while simultaneously integrating and reflecting the other artworks in the show.

In *Progressões de Fogo* [Progressions of Fire], Rivane creates intricate drawings with sheets of rice paper burned with incense, which are based on official graphs of the progressions of forest fires. *Mancha de Óleo* [Oil Spill] are abstract black and white photographs that mime satellite images of oil spills in the ocean. In *Firmamento* [Firmament], tomato pulp and seeds are used to create, on porcelain plates, lines and blotches that refer to the automatic connections of dot-to-dot drawings, but that also resembles constellations in a star chart. Based on abstraction, the three works touch in an indirect way on environmental issues. The aerial perspective on these questions is reinforced through the use of the wooden tables on which the artworks are displayed.

In *Monstra Marina* [Sea Monster] the public is invited to take away coins made of salt stamped in a hydraulic press. On their surfaces, the coins bear figures of different sea monsters taken from 16th-century documents and maps. The use of salt refers to the sea as well as the origin of coinage, since salt was used as a form of payment in ancient times. As in the other works, the sea monsters also point to the notion of detachment, whether physical, mental or symbolic.

*"Rivane Neuenschwander's practice merges painting, photography, film, sculpture, installation, and participatory actions in order to highlight phenomena that lie just outside our collective field of vision. Her preoccupations with mapping, measuring, and systems of categorization draw our attention to slight, often over looked but extraordinary facets of the natural and man-made worlds."* Says curator Enrique Juncosa, in the book produced on the occasion of the artist's recent international and traveling show.

Rivane Neuenschwander is one of the most internationally renowned Brazilian artists of her generation; she participated in the 50th and 51st Venice Biennales, the 3rd SITE Santa Fé Biennial, the 5th Istanbul Biennial, the 24th and 28th editions of the Bienal de São Paulo, and others. She has held recent solo shows at the New Museum in New York, USA; the Malmö Konsthall in Malmö, Sweden; and at the Irish Museum of Modern Art in Dublin, Ireland. Her works are present in large institutional collections such as those of Tate Modern, London; MoMA, New York; Inhotim, Brumadinho, Brazil; MACBA, Barcelona, Spain; MAM São Paulo and Rio de Janeiro, among others.

### **Exhibition details**

Rivane Neuenschwander | *Fora de Alcance* | Opening: October 27, 2012 - from 3 p.m. to 6 p.m. | Exhibition: October 27 to December 8, 2012 | Galpão Fortes Vilaça | Rua James Holland, 71 | Barra Funda | 01138-000 São Paulo | Brazil | T +55 11 3392 3942 | Tuesday through Friday from 10 a.m. to 7 p.m. | Saturdays from 10 a.m. to 6 p.m. | Information: Amanda Rodrigues Alves curatorial@fortesvilaca.com.br | [www.fortesvilaca.com.br](http://www.fortesvilaca.com.br)